



Пропозиції & підтримка

Для сімей



Ласкаво просимо у місті Дюрен!

Ми хочемо Вас підтримати під час Вашого перебування в місті Дюрен. У цьому буклеті Ви знайдете інформацію щодо заходів та проектів, які можуть бути корисними для Вас та Вашої родини.

Пропозиції для дітей до 3 років

Служба ранньої допомоги включає в себе пропозиції у подоланні різних труднощів для (майбутніх) батьків з початку вагітності і до досягнення дитиною 3 років. У місті Дюрен цим займається служба Ранньої допомоги для батьків Управління у справах молоді.

При потребі служба Ранньої допомоги для батьків супроводжує та консультує Вас з питань здоров'я дітей. Це може стосуватися таких тем, як розвиток дитини, харчування / грудне вигодовування, здоровий сон, профілактика травм та багато іншого. Можливий візит додому. Із дитячою медсестрою можна зв'язатися в будні з 8:00 до 12:00 години за телефоном 02421-252101 або електронною поштою j.butte@dueren.de

[*j.butte@dueren.de*](mailto:j.butte@dueren.de)

Кафе «Пустушка» (Schnullercafé)

Саме тут зустрічаються батьки зі своїми дітьми до одного року. За сніданком у невимушеній атмосфері Ви можете познайомитися з іншими батьками та їхніми немовлятами або обговорити хвилюючі Вас питання із дитячою медсестрою, яка може ще додатково зважувати Вашого малюка. Крім цього, на зустрічі присутній і педагогічний працівник. Дані зустрічі є безкоштовними і не потребують попередньої реєстрації. Телефон 02421 – 252187 або електронна пошта [*j.butte@dueren.de*](mailto:j.butte@dueren.de)

Кафе «Пустушка» (Schnullercafé Mitte) у центрі міста / Wilhelmstr. 13 / щопонеділка з 10:00 до 12:00 години

Кафе «Пустушка» (Schnullercafé Nord) на півночі міста / Haus f. Alle am Nordpark / щосереди з 10:00 до 12:00 години

Кафе «Пустушка» (Schnullercafé Ost) на сході міста / Bürgerhaus Düren-Ost, Nörvenicher Str., 7-9 / щоп'ятниці з 10:00 до 12:00 години

Дитячий садок

Якщо ви бажаєте зареєструвати свою дитину в одному з 11 дитячих садочків міста, зверніться до консультаційної служби дитячих садочків Управління молоді.

Пані Брайтенштайн Frau Breitenstein / 0151 65056261

Пані Тодє Frau Tode / 0151 61068944

Пані Броєр / 0171 3622888

Пропозиції для дітей до 12 років

Ігрова педагогічна служба координує велику кількість дитячих заходів і програм. А саме в контексті планування ігрового та відкритого простору, підтримки так званих спонсорів ігрових майданчиків чи реалізації власних проєктів, організації Дитячих днів культури чи проведення ігрових заходів з ігровим автобусом «Швидким Емілем».

Телефон 02421 – 9946985 або електронна пошта s.wagner@dueren.de

Велика кількість ігрових майданчиків міста пропонують дітям та їхнім батькам можливість разом грати в ігри з іншими відвідувачами. Розташування ігрових майданчиків можна знайти на міському сайті www.dueren.de

Пропозиції щодо супроводу та догляду за неповнолітніми

Якщо діти чи молодь не мають своїх законних опікунів, звертайтеся до пана Файцада з Управління у справах молоді, за номером телефону 02421 - 252160.

Школярі

Якщо Ви бажаєте записати свою дитину до місцевої школи, зверніться до районної адміністрації міста Дюрен.

Муніципальний центр інтеграції, секретаріат, кімната А 74, телефон 02421 22 1046-110 та -111, або електронна пошта amt46@kreis-dueren.de

Діти, підлітки та молоді дорослі

Місто Дюрен налічує 19 закладів дозвілля дітей та молоді. Відвідувачі мають можливість зустрітися разом та провести вільний час із своїми друзями та іншими однолітками. Крім того, в рамках мобільної молодіжної роботи молодь має можливість змістовно проводити разом дозвілля і в самостійноорганізованих заходах. У цьому Вас готові підтримати кваліфіковані та досвідчені спеціалісти.

Телефон 02421 – 252108 або електронна пошта r.langenfeld@dueren.de Відповідний інформаційний буклет (Jugendheimflyer) Ви можете знайти на сайті www.dueren.de

Підлітки та молодь

У рамках проекту «Зміцнюємо місцеву молодь» Управління у справах молоді, співпрацюючи з соціальною організацією Християни Дюрена та проектом Ринку праці low tec північного та східного районів Дюрена, підлітки та молодь можуть отримати консультацію щодо соціальної роботи та майбутньої кар'єри.

Східний Дюрен / Пан Ріттер/Düren-Ost / Herr Ritter / 0176 32215797

Центрально-північний Дюрен / Пан Уте
Düren Mitte-Nord / Herr Uthe / 0160 90130779

Центрально-північний Дюрен / Пані Хондріх
Düren Mitte-Nord / Frau Hondrich / 0151 62820933

Допомога проти насильства над жінками та дітьми, а також вагітним жінкам, які потребують допомоги

02421 252552 / ukrainehilfe-kinder@dueren.de

Impressum

Stadt Düren, Der Bürgermeister, Amt für Kinder, Jugendliche und Familien
Kaiserplatz 2-4, 52349 Düren - www.dueren.de **Titelbild:** © Romolo Tavani-Fotolia.com **Druck und Satz:** Stadt Düren Stand: 03/22